

an evening in honor of su xiaobai

Jenny Lin

The Gate of the Palace, A Pond of Spring

藕断丝连 *Ou duan si lian*

When lotus roots break, silky strands keep connections

We gather in an *Orchid Pavilion*

Far from home

a Venezia

Aside

Separated from families, friends, lovers

We gaze upon *A Stem of Cloud, Moonlight Halo, Lunar Cycle*

Among the Blossoms

A view from the Yu-Ji Pond

Feel you gazing too, *Remaining Tenderness*

Star gaze at paintings, *Tender Hearted*

Big Layered Cloth woven with ancient lacquer techniques

Sincerity, Flux, Spring Dream, Big Tolerance, Two Ends, Two Sides, The Expanse

Kinetic sculptures strewn with silky threads float above *Glacial Lake*, a glass sea

Between heaven and earth, Infinitude

Ghosts of architectural ruins breathe in *Flawed Jade, Peaceful Skyblue, Bountiful -*

Joyful Red, Emerald Green in Spring, Viridescence

Cool Rock

Floating Stone

Moving songs

Stay Together

Restiamo insieme

Women zai yiqi 我们在一起

Kulapat

Dear Venezia

you thrive for millennia,

Yet I doubt you have ever seen

lacquer

quite like this—

opaque clouds over the lagoon,

layers of translucence

lapping into thin sheets of density.

Dear Lacquer

Does the salt air stir

your memories from ages past?

East meets West, once again,

This time, art not war,

here in the sun, with the air,

carried by gentle waves.

Su Xiaobai

Ein kleines Stück Feld

Zwei kleine Lacquer Tree

Nicht weit, eine Hütte

Wohnen 20 Bilder

Licht sanft schwimmend

In dem Raum schweigend

Wartend

ohne Wartegrund

A small patch of field

Two Lacquer Trees

Not far away, a hut

Living 20 pictures

Light floating gently

In the silent room

Waiting

without a reason to wait

一片小小的田野

两棵小小的AL漆树

不远处有一间小屋

几幅碳化硅画

光线清澈地流淌

在静默的空间里

静候